

No part of the candidate's evidence in this exemplar material may be presented in an external assessment for the purpose of gaining an NZQA qualification or award.

SUPERVISOR'S USE ONLY

2

91108



Draw a cross through the box (☒) if you have NOT written in this booklet

+



Mana Tohu Mātauranga o Aotearoa  
New Zealand Qualifications Authority

## Level 2 Chinese 2025

### 91108 Demonstrate understanding of a variety of spoken Chinese texts on familiar matters

Credits: Five

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
Demonstrate understanding of a variety of spoken Chinese texts on familiar matters.	Demonstrate clear understanding of a variety of spoken Chinese texts on familiar matters.	Demonstrate thorough understanding of a variety of spoken Chinese texts on familiar matters.

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

**You should attempt ALL the questions in this booklet.**

Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Chinese. You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

Answer in your choice of English, te reo Māori, and/or Chinese. If you need more room for any answer, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–11 in the correct order and that none of these pages is blank.

Do not write in the margins (✂/✂/✂). This area will be cut off when the booklet is marked.

**YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE END OF THE EXAMINATION.**

**Excellence**

**TOTAL 21**

# Page 1

Answer in your choice of English, te reo Māori, and / or Chinese.

## INSTRUCTIONS

You may listen to each passage three times using the audio player. The first reading is the entire passage, and the second and third readings split the passage into sections. **Complete your audio listening before continuing to the next page.**

## FIRST PASSAGE: 中国文化营 (Chinese cultural camp)

Listen to Hana and Li Ming's introductions for their applications to participate in the Chinese Cultural Camp. Refer to the passage in your answer to Question One.

### Glossed Vocabulary

HSK Chinese language proficiency test  
营 yíng camp

### AUDIO PLAYER: First Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

**Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.**

#### FIRST READING

 Full passage  
3m 56s Played

#### SECOND READING

 Section 1  
Played

 Section 2  
Played

 Section 3  
Played

 Section 4  
Played

#### THIRD READING

 Section 1  
1m 3s

 Section 2  
51s

 Section 3  
47s

 Section 4  
46s

### LISTENING NOTES

chinese cultural camp  
- hsk -> cn language profi  
hana, 17 y/0, yr12  
can speak eng and maori  
learned chinese for 4 years, but not great  
last term, took hsk exam, grades not bad  
attended camp will improve chinese  
cn students at school, often talks with them during breaks  
last year, mid autmn, they took hana to city centre culture  
activity, had chinese snacks  
mid autmn is for the moon, and matariki is for the stars  
and she finds this interesting

li ming, nz born cn  
speak chinese since small, but often speaks eng  
can understand cn but not great at talking  
no cn class at school  
friendly and enjoys PE eg rugby, basketball  
classmates are very willing to play with him  
i think this opportunity is very important bc decided to learn  
chinese at uni  
believes chinese will get better and better

## QUESTION ONE

(a) Based on the information provided, explain Hana's strengths and weaknesses in her application.

B I U

Hana is not Chinese, though she has learned Chinese for 4 years and sat a HSK exam last term, and her results weren't bad, even though she says that her Chinese is not very good. However, it is also a Chinese culture thing to downplay your own achievements and appear humble, so this could actually indicate Hana's proficiency in Chinese culture. She also speaks both English and Maori - this, combined with her Chinese ability, indicates that she has a knack for language learning. Hana often talks with the Chinese students at her school during breaktimes, which would be a regular source of Chinese practice and indicates that she is enthusiastic about learning Chinese, since talking with classmates outside of school time is not a compulsory activity. Talking with classmates in a language she is still learning also shows that Hana is not afraid of making mistakes or appearing silly in front of her peers, and also that she is friendly and probably well liked, due to making an effort to converse with other students in their native tongue. The connection she made between the Mid-Autumn festival being about the moon while Matariki is about stars also shows that Hana is open minded and empathic, by finding this thing that connects people from different cultures.

(b) Based on the information provided, explain Li Ming's strengths and weaknesses in his application.

B I U

Li Ming was born in NZ to a Chinese family and has been exposed to Chinese since he was young from his parents, which is an advantage for him because of all the input. He can understand Chinese well, and his parents speak it to him, but he often reverts to speaking English because it is easier. This means that he has very little practice in speaking Chinese. There is no Chinese class at Li Ming's school, so he has no good way of learning Chinese and not many opportunities. Li Ming also cannot write Chinese characters. Li Ming is friendly and enjoys PE and sports like rugby and basketball, and his classmates are very willing to play with him. This indicates that he is well liked by his peers, though the part about being athletic may not be the most relevant to Chinese Cultural Camp. Li Ming believes his Chinese will improve which means he is confident.

(c) Which applicant should be accepted to attend the camp, and why? Use information from the passage to justify your answer.

B I U

I think Hana should be accepted to the camp. She is friendly and already has lots of practice talking to other Chinese people at her school, while Li Ming rarely speaks Chinese at all. If Hana were to go to the Chinese Cultural Camp, she would definitely utilise the opportunity to speak Chinese. Her proficiency in language learning would also boost the effectiveness of her Chinese input during the camp. She actively studies Chinese, so having this opportunity would be a supplement to her learning, whereas for Li Ming, he does not have access to regular practice and would not make as much use of the opportunity as Hana. While being athletic is great, it is not super relevant to Chinese Cultural Camp - it does not require much communication, and the sports that Li Ming named are quite universal and not particularly related to Chinese culture. If he were to spend his time at the camp playing sports, that would almost be a waste of time for him because he can play sports anywhere else. Li Ming speaks loftily about his goals, saying he wants to study Chinese in university and even get a Chinese job, currently there is no indication that he is working towards this goal, and learning a language is quite a hefty task. Therefore, I believe Hana should be accepted into the camp due to her friendliness, active language learning, and enthusiasm to learn.

## Page 2

### SECOND PASSAGE: 假期安排 (Holiday plans)

Listen to Honghong and her cousin Li Ming discuss their plans for Honghong to visit Li Ming in New Zealand during the July school holidays next year. Refer to the passage in your answer to Question Two.

#### Glossed Vocabulary

滑雪 huáxuě skiing

#### AUDIO PLAYER: Second Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

**Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.**

##### FIRST READING



##### SECOND READING



##### THIRD READING



#### LISTENING NOTES

holiday plans  
dad, mum, deide to take honghong to nz to play next holidays

can live at li ming's house, often north isalnd travel  
og go to south island by plane  
heard air is good, water is clean, pretty places

july is winter, south is colder than north  
south isnaldn is colder than north and often rains and  
snows and big wind, not super ocvieneit bc lots of  
clothes

can ski in winter! honghong saw pics of li ming's pics of  
skiing

chinese garden  
honghong will arrive at matariki, long weekend, can take  
honghong to a maori culture event

#### QUESTION TWO

(a) What were Honghong's family's original travel plans, and what were their reasons for choosing them? Use evidence from the passage to support your answer.

B I U

Originally, Honghong's family wanted to fly to the South Island next year for the July holidays. They heard the air is very good, the water is clean, and there are a lot of beautiful places. Good air and clean water is probably important to Honghong's family, as China is notorious for having heavy pollution. Good air and clean water would be a nice change of scenery for Honghong's family. They likely also wanted to visit Li Ming, as Honghong's surprise at Li Ming saying he was in the North Island indicates that she didn't know he was in the North Island. Also, the earliest Chinese people that immigrated to NZ lived in the South, and there's a Chinese garden in the South Island.

(b) Should Honghong's family change their travel plans based on Li Ming's suggestions? Use evidence from the passage to support your answer.

(b) Should Honghong's family change their travel plans based on Li Ming's suggestions? Use evidence from the passage to support your answer.

B I U     

I think Honghong's family should change their travel plans based on Li Ming's suggestions. Their reasons for going to the South Island were a bit vague - good air, clean water, and beautiful places. This could also very well apply to the North Island. If anything, New Zealand is typically considered as a whole, so saying that the South Island exclusively has good air, clean water, and beautiful places is a bit odd. Li Ming also knows New Zealand better than Honghong's family do - for example, he points out that July is a winter month for New Zealand, which was an oversight on Honghong's part. Because Honghong's family probably didn't realise it'd be winter, or maybe weren't familiar with NZ's winter weather (indicated by the fact that Li Ming had to describe it to Honghong), Honghong's family likely already made plans that *didn't* take into account the fact of wintertime. This means that it's likely many of their plans won't go through. Honghong says that the Chinese people that first immigrated to NZ lived in the South, and Li Ming rebuts her by saying there are a lot of Chinese people in the North Island now too. This indicates that Honghong doesn't actually know that much about NZ, specifically modern NZ, so their travel plans could be based off those incorrect assumptions too. Another example is how Honghong brought up the Chinese garden in the South Island, to which Li Ming responds that there's also a Chinese garden in the North Island. This further illustrates how much more Li Ming knows about New Zealand. Another reason is that, when Li Ming said that it would be rainy and windy and snowy in NZ during July, Honghong mentions that then, they can go skiing. Honghong wants to go skiing because of a picture Li Ming posted at a ski ground. Li Ming points out that that photo was actually taken in the North Island, further emphasizing how much more he knows about New Zealand, including what fun activities to do and places to see (indicated by his suggestion of driving around the North Island). If Honghong just wants to ski, might as well trust what her NZ-raised cousin says, because he probably knows more about what he's talking about than Honghong and her family. Li Ming can also act as a tour guide, like when he offered to show Honghong around a Matariki event. With Li Ming, Honghong and her family can learn more about and appreciate the local NZ culture instead of just treating a new country like an amusement park. Therefore, I believe Honghong's family should change their travel plans based on Li Ming's suggestions, as all of their reasons for going to the South Island can just as well be applied to going to the North Island, and the North Island has the added bonus of Li Ming himself.

## Page 3

### THIRD PASSAGE: 网上购物 (Online shopping)

Listen to Amy and Li Ming chat about online shopping. Refer to the passage in your answer to Question Three.

#### AUDIO PLAYER: Third Passage

Read the question before you begin listening to the passage.

**Each section can be played ONCE only, and cannot be paused or stopped.**

##### FIRST READING

Full passage  
2m 57s Played

##### SECOND READING

Section 1  
Played

Section 2  
Played

Section 3  
58s Played

##### THIRD READING

Section 1  
49s Played

Section 2  
49s Played

Section 3  
58s

#### LISTENING NOTES

online shopping  
amy likes li ming's bag. whered you get it?  
\$60 online  
amys wanted a new bag for ages  
going to the shops 100  
chinese website , lots of people use it, convienet and cheap  
amy hasnt used it before  
amy's bought sports shoes from a diff site before, waited a month, were too small and a diff colour than ordered  
li ming's used it a lot  
got gf a red dress  
shipping is very fast, li ming bought the bag last week and got it yesterday  
if you dont like, you can tell the seller and theyll refund you  
online shopping is very convient, so easy to overshop  
li ming spent a lot of money and parents were mad

### QUESTION THREE

Explain how Amy's opinion toward online shopping might change based on her conversation with Li Ming. Use evidence from the passage to justify your answer.

B I U

Amy's initial opinion toward online shopping was heavily influenced by her previous experience of ordering a pair of sports shoes. They took a month to arrive, and when they did, they were the wrong colour and were too small. This means Amy probably thinks online shopping is unreliable and rampant with scams. Very negative opinion. However, Li Ming says that he uses a different website that many people use. If lots of people keep using it, then the website is probably generally quite good. This might open Amy's eyes to the various different online shopping websites that are out there, and realise that that single website she used doesn't represent all online shopping websites. Amy opens the conversation by complimenting Li Ming's bag without knowing where it's from, so she's not looking at it as a product with her preconceived biases against online shopping. And then she compliments it again, even after Li Ming says where it's from (online website). She mentions how expensive bags are in in-store shops, meaning that she is mentally comparing the \$100 in-store bags to Li Ming's \$60 bag. This is a score in online shopping's favour in Amy's head: cheaper.

Li Ming counters Amy's wariness that she'll get scammed and won't receive the product she actually ordered (like shoes that are the wrong colour) by mentioning the red dress he bought his girlfriend. His statement that the dress was red implies that the dress was red the whole time, including on the website and in real life. He also tacks on that the dress is very cute and his girlfriend likes it, which is more praise for the website.

which is more praise for the website.

Li Ming counters Amy's belief that online shopping is slow when he explains that no, shipping is fast, and that he ordered his bag last week and received it yesterday, even when shipping all the way from China to NZ.

Amy's fear of receiving something she doesn't like (i.e. shoes that are the wrong size and colour) is alleviated by Li Ming saying that she can get refunded if she reaches out to the seller on the website. This means that, unlike what probably happened with her shoes, she won't waste any money if she doesn't receive what she wants.

Even Li Ming's one warning about online shopping sounds like a good thing in disguise: online shopping is *too* convenient, and he got carried away and bought too much. This just serves to emphasise how great the stuff on the website is, and how much Li Ming trusts it that he could get carried away like that. Overall, Li Ming's language about this online shopping website is extremely positive and counters all the worries about online shopping that Amy initially had.

## Excellence

**Subject:** Chinese

**Standard:** 91108

**Total score:** 21

Q	Grade score	Marker commentary
One	E7	The candidate showed a thorough understanding of the passage, supported by evidence drawn from the text. They demonstrated a clear understanding of inferences and implied meanings. For example, Hana practices Chinese with her classmate during the break time, indicating that she is enthusiastic about learning Chinese and is not afraid of making mistakes in front of her peers. They demonstrated awareness of intercultural knowledge, which influences the analysis of information and provides points of contrast and implied meanings. When Hana talked about the comparison between the Mid-Autumn Festival and the Matariki, she indicated that she is open-minded and empathetic, connecting people from different cultures.
Two	E7	The candidate showed a thorough understanding of the passage, supported by evidence drawn from the text. They demonstrated a clear understanding of inferences and implied meanings. For example, Honghong knew that the first Chinese immigrants settled in the South Island, but Li Ming suggested that many Chinese people now live in the North Island. This indicates that Li Ming, as a local, is familiar with New Zealand, and Honghong's family should consider following Li Ming's suggestion to change their plans. The candidate drew accurate conclusions based on a wide range of fully integrated, comprehensive evidence from the passage to support their answers.
Three	E7	The candidate showed a thorough understanding of the passage, supported by evidence drawn from the text. They demonstrated a clear understanding of inferences and implied meanings. For example, after her conversation with Li Ming, she realised that "the single website she used does not necessarily represent all online shopping websites." The candidate drew accurate conclusions based on a wide range of fully integrated, comprehensive evidence from the passage to support their answers.